

Zeitschrift: Karton : Architektur im Alltag der Zentralschweiz
Herausgeber: Autorinnen und Autoren für Architektur
Band: - (2014)
Heft: 30

Artikel: Im Klostergarten
Autor: Amstutz, Pia
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-685446>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Im Klostergarten

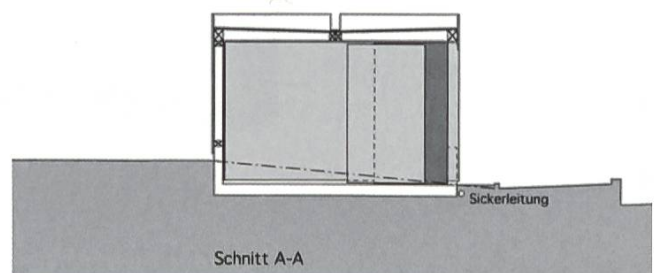
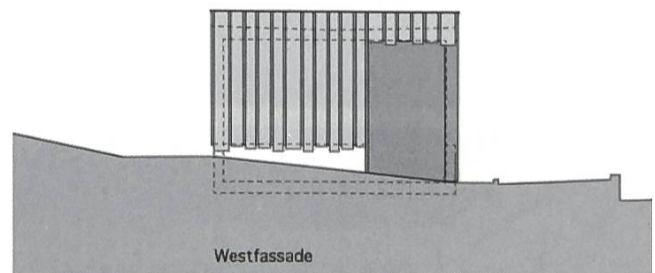
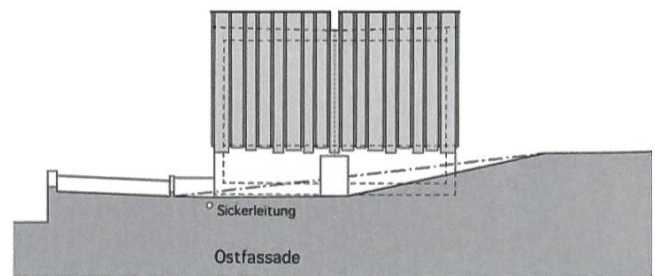
von Pia Amstutz

Das Gartenhaus des Frauenklosters St. Klara Stans kommt als kleiner zurückhaltender Eingriff daher, der sich in den historischen Garten als moderner Gegensatz harmonisch einfügt.

Anstelle des ehemals reichen barocken Gartens des 17. Jahrhunderts treffen wir heute auf einen einfach gestalteten Klostergarten, der als Nutzgarten dient und der in seiner Kargheit fast keine Schmuckelemente aufweist. Eingefasst wird der Garten auf zwei Seiten durch das Kloster und den ehemaligen Schultrakt und auf den übrigen zwei Seiten begrenzt die Natursteinmauer aus der Zeit des Klosterbaus von 1625 das Grundstück. Der Garten ist unterteilt in einen Parterregarten mit Gemüse und Blumenbeeten und in einen Obstgarten. Durch die heutige geometrische Aufteilung in 12 Felder, die Ende des 19. Jahrhunderts entstanden ist, fehlt die übliche ausgeprägte Gartenmitte. Eine Gartenkapelle mit angebauter Holzlaube, ebenfalls aus dieser Zeit, wurde als Abschluss des Parterregartens in der Mittelachse des Klosters errichtet.

In diesem Garten ist kürzlich wegen Umbauten der alte Geräteschuppen abgerissen worden. Es brauchte daher wieder einen Ersatzraum für die Gartengeräte und einen regengeschützten Ort für die Gartenarbeiten.

Auf die bestehende Grundkonzeption des historischen Gartens wurde mit dem zeitgenössisch gestalteten Neubau geschickt einge-



Der Schopf steht im privaten Bereich des Klostergartens und ist ohne Anmeldung nicht zu besichtigen.

gangen, ohne sich zu sehr an den historischen Vorgaben anzulehnen. Es ist eine Neuinterpretation eines historischen Gartenschopfes entstanden, der sich an der Schlichtheit des heutigen Gartens orientiert.

Die Positionierung ist logisch an der gegenüberliegenden noch freien Seite des Beetgartens, jedoch ist bewusst und richtigerweise darauf verzichtet worden, den Bau als neuen Bestandteil des Gartens auf die Mittelachse



auszurichten; er wurde leicht aus dem Zentrum versetzt erstellt.

In der Gestaltung orientiert sich der Neubau an der bestehenden historischen Gartenlaube, jedoch wurden die Gestaltungselemente neu interpretiert und bleiben auf das Notwendige beschränkt. So steht das neue Gartenhaus ebenfalls auf einem Steinsockel und hat eine Fassade aus Holz. Der Bau ist unterteilt in einen offenen und einen geschlossenen Raum. Der geschlossene Raum ist ganz mit Schichtholzplatten ausgekleidet und dient der Aufbewahrung der Gartengeräte. Er wird mit einem grossen Schiebetor geschlossen. Daneben hat es einen offenen Teil, ähnlich einer Veranda, der sich für die Gartenarbeiten im Trockenen eignet.

Die schwarzen Bretter an der Fassade kontrastieren mit den hellen Abdecklatten, wodurch die Assoziation zu einem Holzspalier erzeugt wird. Die Holzbretter aus Douglasie sind verkohlt worden, wodurch sie weniger anfällig gegen Holzkrankheiten und damit lang-

lebiger sind. Die Idee für diese Holzbehandlung stammt von einer Reise durch Japan, wo der Architekt Terunobu Fujimori bei seinen eigenwilligen Bauten diese alte Technik des Abflämmens wieder eingesetzt hat.

Im Gegensatz zum bestehenden Gartenhaus hat der neue Schopf ein extensiv begrüntes Flachdach. Im Sommer zielt das Gras wie ein strubeliger Haarschopf das Gebäude. Ein auffälliger Ausspeier leitet das Regenwasser in die Bewässerungstonne.

Diese Kleinbaute ist ein gelungenes Beispiel dafür, wie sich ein Neubau zurückhaltend in einen historischen Garten einordnen und trotzdem in zeitgenössischer Architektursprache gestaltet werden kann.

Lage: Kloster St. Klara Stans

Bauherrschaft: Kloster St. Klara Stans

Baujahr: 2011

Architekten: Daniel Niederberger, Dipl. Arch. HTL und Hanspeter Odermatt, Dipl. Arch. HTL/STV, Stans

Zimmermann: Toni Frank AG, Ennetbürgen

Abbildungen: Architekten/Gerold Kunz, Ebikon